

1. az dē ke.kəs nē stē.kfō.ugel zēj em zē sXrik
2. mēnē vrint ez dē blumē gōj gē.tē
3. tē.gēwō.rdeX spinē zē nēmi as mē mafinē
4. grū.vēn es lastiX wærk
5. op dē sXip krē.gē zē bēsXymēld bru.ət'
6. dē sXra.ənwærkēr ē nē splintēr in zēnē vījēr
7. dē sXipēr lēktē zen lipēn af
8. in dā fabrik es niks tē zēj
9. kum ē. mā kint' kum | ē kinēkē |
10. bu.əs tapt ōns fēr pintē be:
11. brījd ōns twi.ē kilō. kre.kē | krikskēs |
12. zēmē gēvā.əvē dra. lē.tērs wā.ən ē.ətXēdrōjkē
13. ai dra.ēgdēnō mā. mē nē stōk
14. kēm zēj knē.n gēzēj
15. vastēnu.vēt wēt ni fē.l nēmi gēvē.t'
16. k bēm bla. dak mē āilē ni mē.gēgu.əm bēn
17. kēm.kēdik ni Xēdu.ē zālē juj
18. dā.n: datēr afkumt'
19. nē spinēkup - nē spinēkup - nē spinēmbastēl -
20. ēn muif - sXrik - ēn wā: - ēj kampērnulē - ēn
u:X - nē vās - nē pē.īpēl -
21. dānē kadē.i dē.i gi.ēl dē wē.lēt fēXtē
22. ksal ā pē.lērs Xē.īvē
23. īnēlantō. fē.l ē. sXē.pēn afbrē.īkē
24. ājē. fā zē lē.vē nē ki nēm bēt Xēkrē.īgē
25. gē.f mā twi.ē bri.ē sti.nē - brē.ēr - dē britstē
26. dā stambēlt stu.tō nēmi
27. dā.ē mān ē.d ē lē.vē gēlak nē grū.ētn i.ēr
28. lysefēr ēj in dēn ē.mēl ni Xēblē.īvē
29. dē sXō.ēlkindērē zē mētē mi.stēr nō dē zi:
gēwē.st'
30. kan:ī kumēn i. dak Xēr.i.d bēn
31. dē bi.stē drījkē gē.rē lā.ēzētmeil
32. ēi kan:ī wærkēn - zēj kē.ēl dō. si.
33. stēk nē stē.l in dēm bastēl | bēsym |
34. mētē kē.gēls wētēr nēmi gēspēlt'
35. ē.lā kēm ā - of : al twi. ki.ē op ē. gērō.pē
36. dēj pēr es ni rā.ēp - dū zit nōg ē witē kē.lēr in
37. zē zen wēX nū tfailt' (palataliseering zwak)
38. zē.d ēm i.st sa gēlt ālpēn ēpdoq
39. ēj zat nū.ēt ni wā.ēd brījē
40. zēj dēlt fan āi mēlkwā.ēt'
41. dē mān mō. fē zen vrō. zārēgē
42. in dē sXēldē zwāmēn ez dānzērā.īs
43. ējz ērg umdatn stārk es
44. wā.ēlē mō.ēn dēr dēlt fan ēmē - ēn gā.ēlē tander
ēlt'
45. ālp nē ki dā bē.rēn ēpafē
46. ōnzē mājēr esu vait az ē vērēkē
47. zē sprījē vē tfē.stē vē ēn wādīj
48. dēm bu.ēmkwē.kēr zāl dēm bu.ēm grēfēlē
49. dō.d i.stē vānster tō.
50. tībēgintē klipē vē di.stēmīs - dū.mīs - tlof - ...
51. ēn sprā: - pērēgērāk - ēpētsprām
52. dē saldu.ētēn ēmēn dēj vrō. āju.ēr afXēsne.ē
53. zā vu.ēr ē.d ēm zēs ju.ēr lu.ētēn:u tsXō.ēl gu.ən
54. kēmēdēm gēzē.t fā zū lu.ēt nū twu.ētēr ni
tē gu.ən
55. bli.kē vē.zē zē.rē ni fē.l ālē:
56. ē.rē potē zēni fē.l wē.ēt'
57. dnō.u.vēpu.ēl stud in dēn ē.ēt'
58. in mē.ēt est nōX tē kō.t fē tē kōjē
59. dēj kē.ēs ē.d ē klē.ēr liXt ē.
60. ē. trōk mētē fē.ēt fan tpi.ēt'
61. in dān tā.ēt kwāmē gālēn ālē ju.ērēnu dē
kērmēs
62. dē pu.ētēr zā. dād ōnsi.ēr vōlmōkt es
63. gē zu.X mā mō gē klaptēn tē.gē mā. ni
64. dē zwōlmē zē.lē gōn wē.rkumē
65. gōdē vandū.X mētē ku.ēt ni spē.lē
66. ē.tē zā.ln uk Xē.rē kē.ēs
67. zēnē mōtā.r es kapōt - ā lē. stilē
68. tē. wārm gēwē.st fandū.X - ēn tēs nē gō.ājēn
u.vēt'
69. dā mēnēkē lybærēvuij
70. tēs ēm bēst in dē pot'
71. kwō. datē faktā.r nēm brē.f brōXt'
72. kēm pā.n mēn ēt'
73. kām mē Xīn trē.tērs um
74. nū dē vē.rē spanēmēn tpi.ēt in dē nō. kē.r
75. kēm kātē - vā vāi dē nōq al
76. dē zōj - of : jōj vān dē kā.īnījk ēd uk sal
dū.ēt Xēwē.st'
77. wētē gā. gi.ēmēn bō.u.Xmū.kēr wū.nē
78. dēj rō.u.zēn ēmē lājē dy:rēs
79. kXēly.vēr niks fan | ē wō.ut' |
80. tkint wāj dū.ēt i.ē dāsēt kōstē dū.ēpē
81. zēn u.ērēn ēn zēn u.ēgē lu.ēpē
82. ē. dōXtēr es mēnē kārēf nū dēm bōs Xōn dy:r
bē.zē trēkē
83. dēs nē spēt ē.ētē li.ēr
84. ē zētē zēn strō.ut ē.u.pēt'
85. tfōlk sōXt ni andērs as Xēlt ēn rā.ēk tē zā.ēn
86. āilē munt ez dry.ēX fan dāst'
87. dā.nē wēX lyp krym - tēs nēn ymwēX lājstū. -
of : ymwēg ādū.ē
88. kōX fē dē klā.ēmēn ēn trymēl
89. dēm bōk es Xēstārvē vān ēj kāt in tē sli.kē
90. zā lē.kē wās kāt ēn gō:t'
91. in dē lymēr ez dbestē
92. nē sXytēr mō. Xō. kynē lētē
93. zyk nē ki ny mā.n o:t'
94. kwē.t ni wū. dak ēn mōq gōn zō:kē
95. nē kō.ēlē kēlēr es Xō:t fē tbe:
96. kmōst ēsēmblo:trījkē vē mā tē vērstār.kē
97. kmūj i.stfujēr in dē stal vō:rē
98. mān brō. wās mō:
99. dē mēlkbo:r mōk nē grū.ētēn tō:r
100. dā bō.ētērmēlk ez dyn ēn zō:r - ju.Xtēr ēm:ēi
wē:
101. wālē zōj dā.ē pyt kynē vylēn ēp ēn ē:r
102. ē puintj - - -
103. ēi kum nū.ēt Xīnē mēnō:tē lu.ēt'
104. in.itōlē zām bārgēn dēj vē. spā:vē
105. tē.dē dū ēp dā:vē
106. im bu.ēm ēmē zē styk fan dē brygē gēvē.ēt'
107. gē muit nū ōns fā.īlēnē ki kumē zē.j | kā.īrē |
108. ējēs fā lā.īvē gēkumē mē ēn gōj bāzē gēlt'
109. dēj dā.i es fām bā.kēnō:t Xēmōkt'
110. ēn gētrō.dē vrō. mō. kynēnu.ən

111. kəm e. gæs Xəzu.ət' - mu twas Xi go. su.ət'
112. dəm bra.vər zə.tat nɔX tɔ de.r əs fy tɔ bo.ən
113. bakə - iX bak - ga. bakt' - ai bakt' - baʔtnai -
wa.lə bakə - iX baktə - ga. baktə - ai baktə -
wa.ələ baktə - wa.əlɪn əmə gəbakə
114. bi:n - iX bi:n - ga. bit' - ai bit' - wa.ələ bi:n
ga.ələ bit' - gumə bi:n - iX boj - kəm gəbojə -
bojə za.əlɪn uk
115. tɛs klai:n mu tɛs fa.ən
116. gə kynd e. ə.rə kra.əgən ɔp də mət'
117. əjə. Xəzə:tatn ɔp ma. za pa:zə
118. tma.sə za. datn gəla.ək a.
119. du wu.ərə va.əf pra.əzə
120. ɔndər da:n: a.ək ligə vɛ.l ni.kæls - of : ni.kələ
121. twu.ətər za gən zojə - tsɔida
122. tu.ə əs nɔXrɔŋ - tɛs nɔX mɔ zyst - of : vɛs
Xəmʊst'
123. majɔnɛ.s mu.kə zə mɛ nən do.jər van ən a.
124. da bymkə za du. mo.jləkynə wasə
125. də pastu.ər ɛ. Xo.ʃə wa.ən
126. də doʃən əmən ɔnz ɔ.t ɔ.əʃ afXəbrant'
127. tɛmlɛk sproit ɔ.ətən ɔjər van də ko.ʃ
128. də kastər loit fy - of : fə də kro.əsə
129. də bu.mə va də kro.wu.gə bo.əgə van tXəwiXt
130. də zuməstə minske snytən ɛt'
131. zəmən əm blɔ:t ən grɔ:t Xəslu:gə
132. də sɔ.ʃ ɛz əwa flo.
133. də sni. lɛ.tik
134. tɛs lɔŋk lɛ:n dak ɔ gəzɛŋ əm
135. ni.po.rt wɛt nɔ. əŋ gi.əl nɔ. stat'
136. doŋ - iX dynt' - ga dytət' - ai do.ʃgət' - wa.lə
do.ʃgət' - ga.əl dytət' - za.ələ do.ʃgət - iX də.ʃgət
- ga. də.ʃgət - ai də.ʃgət - wa.ələ də.ət - ga.ələ
də.ət - za.ələ də.ət' - də.i kiX dadə - dat ai mu
ən də. - dasət sa.ələ mu ən də.ə
137. du.əpə - ən du.əpkli:ət - du.əpfunt'
138. dəsə - ai dast - ai dastə - əjə. Xədəsə -
139. bɪŋə - iX bɛŋ - ga bɛŋt' - ai bɪŋt' - wa.lə bɪŋə -
ga.lə bɪŋt - za.ələ bɪŋə - bɪŋtən ai - bɔntnai -
kəm gəbunə
140. *Locale landmaten* : ən ro.ʃ - ən daXant - əm
buindər (4 d.)
141. *Waternamen* : ma.iləbə.ik -

De naam van deze gemeente in haar eigen dialect is ɔ.əsiŋə

De inwoners heeten ɔ.əsiŋənɛ:rs

Hun bijnaam is də lu.pərs - De inwoners van Dworp heeten drankstumpers (zie Dworp).

Aantal inwoners op 31-12-34 : 2.322.

Taaltoestand. Buiten tarəp (= *het Dorp*) zijn de voornaamste wijken tɔ.tarəp (*het oude Dorp, waar vroeger de kerk stond*) - dən uk - soləmbærX - mɛ.nəʃbærX - də site. -

In de „cité” wordt veel Fransch gesproken (zie Buizingen).

De bevolking spreekt dialect en bestaat hoofdzakelijk uit werklieden. Er zijn slechts drie pacht-hoeven.

Huizingen is een nijverheidsgemeente : papierfabriek, gieterij ; nochtans gaat ongeveer de helft der werklieden elders werken te Lot, Ruisbroek, Vorst en Brussel.

Zegslieden. 1. Stas Felix ; 18 j. ; onderwijzer ; hier geboren ; ouders ook ; hier steeds verbleven ; spreekt gewoonlijk dialect.

2. Mevr. Verstelt ; 42 j. ; herbergierster ; hier geboren ; V. van Dworp ; M. van St.-Genesius-Rode ; spreekt steeds dialect.